Coordinatie bureau

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 6e Januari 1951 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende het Technisch Comité van het Scheepskrediet, opgericht bij de wet van 23 Augustus 1948, strekkende tot het instandhouden en het uitbreiden van de koopvaardij- en de vissersvloot en van de scheepsbouw, en houdende instelling, te dien einde, van een Fonds voor het Uitreden en Aanbouwen van Zeeschepen", zoals door de Minister op 18 Januari 1951 gewijzigd, heeft ter zitting van 18 Januari 1951 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 6 janvier 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif au Comité technique du Crédit maritime, créé par la loi du 23 août 1948, tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande, de la pêche maritime et de la construction maritime, et instituant à ces fins, un Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes", ainsi qu'il a été modifié par le Ministre le 18 janvier 1951, a donné en sa séance du 18 janvier 1951 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt tot vervanging van het ministerieel besluit van 13 November 1948 waarbij de werking van het Technisch Comité van het Scheepskrediet wordt geregeld.

Voorgesteld wordt in de inleiding bepaaldelijk te verwijzen naar de artikelen 8 en 15 van de wet van 23 Augustus 1948. Ter uitvoering van deze artikelen immers wordt het besluit genomen.

Het "Technisch Comité van het Scheepskrediet" zou volgens artikel 1, laatste lid, letterlijk opgevat, geldig kunnen "beraadslagen" wanneer slechts één lid aanwezig is. Ongetwijfeld is het niet de bedoeling van de Regering aan deze bepaling een zodanige draagwijdte te geven, die trouwens met artikel 8 van de wet van 23 Augustus 1948 houdende oprichting van het comité niet verenigbaar is. Derhalve wordt aanbevolen de tekst van dit lid te wijzigen en hierbij aan te sluiten aan de gewone, in de beraadslagende vergaderingen geldende regelen.

Het bepaalde in artikel 3, tweede lid, en in artikel 4 is van die aard dat het de begroting kan bezwaren. Het ontwerp moet dan ook door de Minister van Financiën worden medeondertekend.

Tenslotte zijn bij het ontwerp nog enige opmerkingen betreffende de vorm te maken; zij behoeven geen commentaar en blijken genoegzaam uit de hierna voorgestelde tekst :

Ministerieel besluit betreffende het Technisch Comité van het Scheepskrediet opgericht bij de wet van 23 Augustus 1948.

De Minister van Verkeerswezen,

.../...

Gelet op de wet van 23 Augustus 1948 strekkende tot het instandhouden en het uitbreiden van de koopvaardijen de vissersvloot en van de scheepsbouw, en houdende instelling, te dien einde, van een Fonds voor het uitreden en het aanbouwen van zeeschepen, namelijk op artikel 8, gewijzigd bij de wet van 7 Juni 1949 en op artikel 15;

Gelet op het advies van de Raad van State,

B E S L U I T :

Artikel 1.-

Het Technisch Comité van het Scheepskrediet heeft zijn zetel te Brussel.

De voorzitter roept het comité bijeen, hetzij ambtshalve, hetzij op verzoek van de Minister of van ten minste vijf leden.

Bij afwezigheid van de voorzitter, neemt de in graad hoogste vertegenwoordiger van de Minister tot wiens bevoegdheid Zeewezen behoort, het voorzitterschap waar.

(Het laatste lid te wijzigen zoals hierboven is gezegd).

Artikel 2.-

Het mandaat van de leden van het Technisch Comité duurt drie jaar, het is vernieuwbaar.

Elk lid dat vóór de normale datum waarop zijn mandaat vervalt van het comité geen deel meer uitmaakt, wordt vervangen. Het nieuw lid voleindigt het mandaat van het lid dat hij vervangt.

.../...

Artikel 3.-

Het ambt van lid van het Technisch Comité van het Scheepskrediet is kosteloos.

De leden hebben evenwel recht op de terugbetaling van hun reis- en verblijfkosten onder de voorwaarden vastgesteld door de bepalingen geldend voor het personeel der Rijksbesturen; in dit opzicht worden de leden die niet behoren tot het personeel der Rijksbesturen, met de ambten van de weddeschaal groep VI gelijkgesteld.

Artikel 4.- (Tekst van het ontwerp).

Artikel 5.- (Tekst van het ontwerp).

Brussel, de .

De Minister van Verkeerswezen,

De Minister van Financiën,

Le projet tend à remplacer l'arrêté ministériel du 13 novembre 1948 qui organise le fonctionnement du Comité technique du crédit maritime.

Au préambule, il est proposé de viser spécialement les articles 8 et 15 de la loi du 23 août 1948. C'est en exécution de ces articles, en effet, que l'arrêté est pris.

Pris à la lettre, l'article 1er, alinéa dernier, permettrait au "Comité technique du crédit maritime" de "délibérer" valablement alors qu'un seul membre serait présent. Telle n'est certes pas la portée de la disposition dans l'intention du Gouvernement. Elle serait d'ailleurs inconciliable avec l'article 8 de la loi du 23 août 1948 qui institue le comité. Il conviendrait, en conséquence, de modifier la rédaction de cet alinéa en s'inspirant des règles ordinaires en vigueur dans les assemblées délibérantes.

Les dispositions de l'article 3, alinéa 2, et de l'article 4 sont de nature à grever le budget. Le projet devrait, dès lors, prévoir le contreseing du Ministre des Finances.

Le projet soulève, enfin, quelques observations de pure forme qui ne nécessitent aucun commentaire et ressortent suffisamment du texte proposé ci-après :

Arrêté ministériel relatif au Comité technique du crédit maritime créé par la loi du 23 août 1948.

Le Ministre des Communications,

Vu la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande, de la pêche maritime et de la construction maritime, et instituant

.../...

à cette fin un Fonds de l'armement et des constructions maritimes, notamment l'article 8, modifié par la loi du 7 juin 1949 et l'article 15;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article 1er.-

(Texte du projet, dont l'alinéa dernier devrait être modifié comme il a été indiqué ci-dessus).

Article 2.-

Le mandat des membres du Comité technique a une durée de trois ans; il est renouvelable.

Tout membre qui cesse de faire partie du comité avant la date normale d'expiration de son mandat, est remplacé. Le nouveau membre achève le mandat de celui qu'il remplace.

Article 3.-

Les fonctions de membre du Comité technique du crédit maritime sont exercées à titre gratuit.

Toutefois, les membres ont droit au remboursement de leurs frais de parcours et de séjour, aux conditions prévues par les dispositions applicables au personnel des

.../...

administrations de l'Etat; à cet égard, les membres ne faisant pas partie du personnel des administrations de l'Etat sont assimilés aux fonctions du groupe barémique VI.

Article 4.- (Texte du projet).

Article 5.- (Texte du projet).

Bruxelles, le

Le Ministre des Communications,

Le Ministre des Finances,

Waren aanwezig : Etaient présents:

De Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	D. DECLEIRE, J. COYETTE,	raadsheren van State conseillers d'Etat	
	L. FREDERICQ, F. DUCHENE,	bijzitters van de afdeling wetgeving assesseurs de la section de législation	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Verkeerswezen.
expédition délivrée à M. le Ministre des Communications.

De 1951.

Le 1951.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. MEES.